



Consolato Generale d'Italia
Mosca
Domanda di visto Nazionale (D)
Modulo gratuito
Application form for National Visa (D)
Free application form

**FOTOGRAFIA/
PHOTO**

1. Cognome/ Surname (Family Name)				Spazio riservato all'amministrazione/ For official use only
2. Cognome alla nascita (cognome/i precedente/i)/ Surname at birth (Former family name/s)				
3. Nome/i/ First name(s) (Given name (s))				
4. Data di nascita (giorno-mese-anno)/ Date of birth (day-month-year)	5. Luogo di nascita/ Place of birth	7. Cittadinanza attuale/ Current nationality		Data della domanda: Numero della domanda di visto: Domanda presentata presso: <input type="checkbox"/> Ambasciata/Consolato <input type="checkbox"/> Centro comune <input type="checkbox"/> Fornitore di servizi <input type="checkbox"/> Intermediario commerciale <input type="checkbox"/> Altro
6. Stato di nascita/ Country of birth		Cittadinanza alla nascita, se diversa/ Nationality at birth, if different		
8. Sesso / Sex: <input type="checkbox"/> Maschile/ Male <input type="checkbox"/> Femminile/ Female		9. Stato civile/ Marital status: <input type="checkbox"/> Non coniugato/a/ Single <input type="checkbox"/> Coniugato/a/ Married. <input type="checkbox"/> Separato/a / Separated <input type="checkbox"/> Divorziato/a/ Divorced <input type="checkbox"/> Vedovo/a / Widow/ er <input type="checkbox"/> Altro (precisare) / Other (please specify).....		
10. Per i minori: cognome, nome, indirizzo (se diverso da quello del richiedente) e cittadinanza del titolare della potestà genitoriale/tutore legale/ In case of minors: surname, first name, address (if different from applicant's) and nationality of parental authority/legal guardian:				Nome: Responsabile della pratica: Nome di chi ha ricevuto la pratica allo sportello:
11. Numero d'identità nazionale, ove applicabile / National identity number, where applicable				
12. Tipo di documento/ Type of travel document: <input type="checkbox"/> Passaporto ordinario/ Ordinary passport <input type="checkbox"/> Passaporto di servizio/ Service passport <input type="checkbox"/> Passaporto speciale/ Special passport <input type="checkbox"/> Documento di viaggio di altro tipo (precisare)/ Other travel document (please specify) <input type="checkbox"/> Passaporto diplomatico/ Diplomatic passport <input type="checkbox"/> Passaporto ufficiale/ Official passport				Documenti giustificativi: <input type="checkbox"/> Documento di viaggio <input type="checkbox"/> Mezzi di sussistenza <input type="checkbox"/> Invito <input type="checkbox"/> Mezzi di trasporto <input type="checkbox"/> Assicurazione sanitaria di viaggio <input type="checkbox"/> Altro
13. Numero documento di viaggio/ Number of travel document	14. Data di rilascio/ Date of issue	15. Valido fino al/ Valid until	16. Rilasciato da/Issued by	
17. Indirizzo del domicilio e indirizzo di posta elettronica del richiedente Applicant's home address and e-mail address			Numero/i di telefono / Telephone number(s)	Decisione relativa al visto: <input type="checkbox"/> Rifiutato <input type="checkbox"/> Rifiutato per segnalazione SIS non cancellabile. <input type="checkbox"/> Pratica Sospesa <input type="checkbox"/> Rilasciato
18. Residenza in un paese diverso dal paese di cittadinanza attuale / Residence in a country other than the country of current nationality..... <input type="checkbox"/> No/ No <input type="checkbox"/> Sì. Titolo di soggiorno o equivalente/ Yes. Residence permit or equivalent/.....				
19. Occupazione attuale/ Current occupation				
20. Datore di lavoro, indirizzo e numero di telefono. Per gli studenti nome e indirizzo dell'istituto di insegnamento/ Employer and employer's address and telephone number. For students, name and address of educational establishment				Tipo di visto: <input type="checkbox"/> D <input type="checkbox"/> Valido: dal al.....
21. Scopo del viaggio/ Purpose of the journey <input type="checkbox"/> Ricongiungimento Familiare/Familiare al Seguito/ Joining family member/Accompanying family member <input type="checkbox"/> Motivi Religiosi/ Religious reasons <input type="checkbox"/> Sport/ Sport.... <input type="checkbox"/> Missione/Mission <input type="checkbox"/> Diplomatico/ Diplomatic <input type="checkbox"/> Cure Mediche/ Medical reasons <input type="checkbox"/> Studio/Study <input type="checkbox"/> Adozione/Adoption <input type="checkbox"/> Lavoro subordinato/ Subordinate employment <input type="checkbox"/> Lavoro autonomo/ Self-employment <input type="checkbox"/> Di altro (tipo precisare)/ Other (please specify).....				
21. Scopo del viaggio/ Purpose of the journey <input type="checkbox"/> Ricongiungimento Familiare/Familiare al Seguito/ Joining family member/Accompanying family member <input type="checkbox"/> Motivi Religiosi/ Religious reasons <input type="checkbox"/> Sport/ Sport.... <input type="checkbox"/> Missione/Mission <input type="checkbox"/> Diplomatico/ Diplomatic <input type="checkbox"/> Cure Mediche/ Medical reasons <input type="checkbox"/> Studio/Study <input type="checkbox"/> Adozione/Adoption <input type="checkbox"/> Lavoro subordinato/ Subordinate employment <input type="checkbox"/> Lavoro autonomo/ Self-employment <input type="checkbox"/> Di altro (tipo precisare)/ Other (please specify).....				Numero di ingressi: <input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> Multipli Numero di giorni:

(x) Alle caselle da 1 a 3 le informazioni vanno inserite come indicate nel documento di viaggio.

(x) Fields 1-3 shall be filled in in accordance with the data in the travel document.

22. Città di destinazione/ City of destination	23. Eventuale Stato membro di primo ingresso/ Eventual member State of first entry	
24. Numero di ingressi richiesti/ Number of entries requested: <input type="checkbox"/> Uno/ Single entry <input type="checkbox"/> Due/ Two entries <input type="checkbox"/> Multipli/ Multiple entries	25. Durata del soggiorno. Indicare il numero dei giorni (max. 365gg.) / Duration of the stay. Specify the number of days (max. 365 days)	
26. Visti Schengen rilasciati negli ultimi tre anni / Schengen Visas issued during the past three years: <input type="checkbox"/> No/ No. <input type="checkbox"/> Sì. Data/e di validità / Yes. Date/s of validity..... dal/ fromal/ to		
27. Impronte digitali rilevate in precedenza ai fini della presentazione di una domanda di visto Schengen/ Fingerprints collected previously for the purpose of applying for a Schengen visa <input type="checkbox"/> No/ No <input type="checkbox"/> Sì/ Yes...Data, se nota/ Date, if known.....		
28. Numero del Nullaosta rilasciato ai fini del Ricongiungimento Familiare/Familiare al Seguito/Lavoro Subordinato (solo ove richiesto dalla normativa disciplinante il tipo di visto richiesto)/ Number of authorization SUI issued to join family member/accompany family member/subordinate employment (only if required by the law regulating the type of visa required)/ Rilasciato dal SUI di / Issued by SUI of:..... Valida dal/. Valid fromal/ to.....		
29. Data di arrivo prevista nell'area Schengen/ Intended date of arrival in the Schengen area	30. Data di partenza prevista dall'area Schengen (solo per i visti aventi durata compresa tra i 91 ed i 364gg.) Intended date of departure from the Schengen area (only for visa with duration included between 91 and 364 days)	
31. Cognome e nome della persona che ha richiesto il ricongiungimento o del datore di lavoro. Altrimenti, nel caso di visto per Adozione, Motivi religiosi, Cure Mediche, Sport, Studio, Missione: indirizzo di recapito in Italia. Surname and first name of the inviting person who has required the joining or of the employer. Otherwise, in case of Visas for Adoption, Religious reasons, Medical treatment, Sport, Study, Mission: address in Italy:		
Indirizzo e indirizzo di posta elettronica della o delle persone che chiedono il ricongiungimento o del datore di lavoro/ Address and e-mail address of the inviting person (s) or of the employer	Telefono e fax della o delle persone che chiedono il ricongiungimento o del datore di lavoro:/Telephone number and telefax of the inviting person (s) or of the employer:	
32. Nome e indirizzo dell'impresa/organizzazione che invita / Name and address of the inviting company/organization	Telefono e fax dell'impresa/organizzazione Telephone number and telefax of the company/organization	
Cognome, nome, indirizzo, telefono, fax e indirizzo di posta elettronica della persona di contatto presso l'impresa/organizzazione / Surname, first name, address, telephone , telefax and e-mail address of contact person of the company/organization		
33. Le spese di viaggio e di soggiorno del richiedente sono a carico / Costs of travelling and living during the applicant's stay is covered		
<input type="checkbox"/> del richiedente/ by the applicant himself/herself Mezzi di sussistenza/Means of support: <input type="checkbox"/> Contanti/ Cash <input type="checkbox"/> Traveller's cheque/ Traveler's cheque <input type="checkbox"/> Carte di credito/ Credit cards <input type="checkbox"/> Alloggio prepagato/Pre-paid accommodation <input type="checkbox"/> Trasporto prepagato/ Pre-paid transport <input type="checkbox"/> Altro (precisare)/ Other (please specify) INDICAZIONE NON NECESSARIA NEL CASO DI VISTO PER: Ricongiungimento Familiare, Familiare al Seguito, Lavoro Subordinato/Autonomo, Missione, Diplomatico, Adozione. UNNECESSARY INDICATION IN CASE OF THE FOLLOWING TYPES OF VISA: Joining or accompanying Family member, Subordinate or self employment/, Mission, Diplomatic, Adoption.	<input type="checkbox"/> del promotore (ospite, impresa, organizzazione), precisare/ by a sponsor (host, company, organization), please specify): ... <input type="checkbox"/> di cui alle caselle 31 o 32/ Referred to in field 31 or 32. ... <input type="checkbox"/> altro(precisare)/ other (please specify) ... Mezzi di sussistenza/ Means of support: <input type="checkbox"/> Contanti/ Cash <input type="checkbox"/> Alloggio fornito/ Accommodation provided <input type="checkbox"/> Tutte le spese coperte durante il soggiorno/ All the expenses covered during the stays <input type="checkbox"/> Trasporto prepagato/ Pre-paid transport <input type="checkbox"/> Altro (precisare)/ Other (please specify).....	

34. Dati anagrafici del familiare che è cittadino UE, SEE o CH / Personal data of the family member who is an EU, SEE o CH		
Cognome / Surname		Nome/i / First name/s
Data di nascita / Date of birth	Cittadinanza / Nationality	Numero del documento di viaggio o della carta d'identità / Number of travel document or ID card
35. Vincolo familiare con un cittadino UE, SEE o CH / Family relationship with an EU, SEE or CH citizen:		
<input type="checkbox"/> coniuge/ spouse <input type="checkbox"/> figlio/a / son/daughter <input type="checkbox"/> altri discendenti diretti/other direct descendant <input type="checkbox"/> ascendente a carico/ dependent ascendant		
36. Luogo e data / Place and date		37. Firma (per i minori, firma del titolare della potestà genitoriale/tutore legale)/ Signature (for minors, signature of parental authority/legal guardian)/.....

Sono a conoscenza del fatto che il rifiuto del visto non dà luogo al rimborso dei diritti prestati per la trattazione della pratica/
I am aware that the visa fee is not refunded if the visa is refused.

Sono informato/a del fatto e accetto che la raccolta dei dati richiesti in questo modulo, la mia fotografia e, se del caso, la rilevazione delle mie impronte digitali sono obbligatorie per l'esame della domanda di visto e che i miei dati anagrafici figuranti nel presente modulo di domanda di visto, così come le mie impronte digitali e la mia fotografia, saranno comunicati alle competenti autorità italiane e trattati dalle stesse ai fini dell'adozione di una decisione in merito alla mia domanda. I am aware of and consent to the following: the collection of the data required by this application form and the taking of my photograph and, if applicable, the taking of fingerprints, are mandatory for the examination of the visa application; and any personal data concerning me which appear on the visa application form, as well as my fingerprints and my photograph will be supplied to the relevant Italian authorities and processed by them, for the purposes of a decision on my visa application.

Tali dati, così come i dati riguardanti la decisione relativa alla mia domanda o un'eventuale decisione di annullamento o revoca di un visto rilasciato, saranno inseriti e conservati nel sistema informatico della Rappresentanza diplomatico consolare e del Ministero degli Affari Esteri. Tali dati saranno accessibili alle autorità nazionali competenti per i visti. Inoltre, saranno accessibili alle autorità Schengen competenti ai fini dei controlli sui visti alle frontiere esterne, alle autorità degli Stati membri competenti in materia di immigrazione e di asilo (ai fini della verifica dell'adempimento delle condizioni di ingresso, soggiorno e residenza regolari nel territorio degli Stati membri e dell'identificazione delle persone che non soddisfano, o non soddisfano più, queste condizioni), alle autorità degli Stati membri competenti ai fini dell'esame di una domanda di asilo. A determinate condizioni, i dati saranno anche accessibili alle autorità designate degli Stati membri e a Europol ai fini della prevenzione, dell'individuazione e dell'investigazione di reati di terrorismo e altri reati gravi.

Such data as well as data concerning the decision taken on my application or a decision whether to annul, revoke or extend a visa issued will be entered into, and stored in the informatic system of the Consular Diplomatic Representation and of the Ministry of foreign affairs. Such data will be accessible to the National Visa authorities. Furthermore, they will be accessible to the visa authorities and the authorities competent for carrying out checks on visas at external borders and within the Member States, immigration and asylum authorities in the Member States for the purposes of verifying whether the conditions for the legal entry into, stay and residence on the territory of the Member States are fulfilled, of identifying persons who do not or who no longer fulfil these conditions, of examining an asylum application and of determining responsibility for such examination. Under certain conditions the data will be also available to designated authorities of the Member States and to Europol for the purpose of the prevention, detection and investigation of terrorist offences and of other serious criminal offences.

Sono informato/a del mio diritto di ottenere la notifica dei dati relativi alla mia persona registrati nel sistema informatico e del diritto di chiedere che i dati inesatti relativi alla mia persona vengano rettificati e che quelli relativi alla mia persona trattati illecitamente vengano cancellati. Su mia richiesta espressa, l'autorità che esamina la domanda mi informerà su come esercitare il mio diritto a verificare i miei dati anagrafici e a rettificarli o sopprimerli, così come delle vie di ricorso previste a tale riguardo dalla legislazione nazionale.

L'autorità di controllo nazionale dei dati è il Garante per la Protezione dei Dati Personali (Piazza di Montecitorio 121, 00186 Roma).

I am aware that I have the right to obtain notification of the data relating to me recorded in the informatic system and to request that data relating to me which are inaccurate be corrected and that data relating to me processed unlawfully be deleted. At my express request, the authority examining my application will inform me of the manner in which I may exercise my right to check the personal data concerning me and have them corrected or deleted, including the related remedies according to the national law.

The national authority for data control is the Guarantor for the personal data protection.

Dichiaro che tutti i dati da me forniti sono completi ed esatti. Sono consapevole che le dichiarazioni false comporteranno il respingimento della mia domanda o l'annullamento del visto già concesso e comporteranno la richiesta di avvio di azioni giudiziarie da parte della Rappresentanza ai sensi della legislazione dello Stato (articolo 331 c.p.p.).

La mera concessione del visto non dà diritto ad alcun tipo di risarcimento qualora io non soddisfi le condizioni previste dall'articolo 5, paragrafo 1 del Regolamento (UE) n. 562/2006 (Codice Frontiere Schengen) e dell'articolo 4 del D.Lgs. 286/98 e per tali motivi mi venga rifiutato l'ingresso.

I declare that to the best of my knowledge all particulars supplied by me are correct and complete. I am aware that any false statements will lead to my application being rejected or to the revocation of a visa already granted and may also render me liable to prosecution under the law of the Representation (Article 331 c.p.p.).

The mere fact that a visa has been granted to me does not mean that I will be entitled to compensation if I fail to comply with the relevant provisions of Article 5(1) of Regulation (EU) No 562/2006 (Schengen Borders Code) and of Article 4 Legislative Decree 268/98 and I am therefore refused entry.

СОГЛАСИЕ НА ОБРАБОТКУ ПЕРСОНАЛЬНЫХ ДАННЫХ
(в соответствии с Федеральным законом от 27.07.2006 N 152-ФЗ)

Я, _____ «__» _____ 2.

_____ серия _____ № _____ выдан
(вид основного документа, удостоверяющего личность)

_____ (орган и дата выдачи)

проживающий(ая) по адресу: _____

в лице моего представителя (если есть) _____

_____ серия _____ № _____ выдан
(вид основного документа, удостоверяющего личность)

_____ (орган и дата выдачи)

проживающий(ая) по адресу: _____

действующий(ая) на основании _____

(документ, подтверждающий полномочия представителя и его реквизиты)

принимаю решение о предоставлении своих персональных данных ООО «Виза менеджмент сервис» ОГРН 1087746305624, с местом нахождения по адресу: Российская Федерация, 119017, г. Москва, переулок Малый Толмачевский, д. 6, стр. 1 (далее – «Оператор персональных данных») и даю согласие на их обработку свободно, своей волей и в своем интересе на указанных ниже условиях:

1. целью обработки персональных данных является оказание услуг по приему и передаче документов для получения въездной визы в Италию;

2. согласие дается в отношении следующих персональных данных: фамилия, имя, отчество, дата рождения, данные документа, удостоверяющего личность, пол, семейный статус, адрес, номер контактного телефона, сведения о трудовой/учебной деятельности;

3. согласие дается на следующие действия с персональными данными: сбор, систематизация, накопление, хранение, уточнение (обновление, изменение), извлечение, использование, передача (предоставление, доступ), обезличивание, блокирование, удаление, уничтожение персональных данных путем смешанной обработки персональных данных;

4. согласие на обработку персональных данных дается на 5 (пять) лет;

5. согласие может быть отозвано путем направления письменного уведомления Оператору персональных данных с требованием о прекращении обработки персональных данных.

_____ (фамилия, имя, отчество полностью)

_____ (подпись)